

AweMainta ta felicita American Airlines cu 40 Aña bulando pa Aruba





STUDIANTENAN DI 6DE KLAS DI MON PLAISIR A BISHITA ARUBA MARRIOTT RESORT



TABATA siman pasa, un grupo di como 40 studiante di 6de klas di Mon Plaisir College a haci un bishita na Aruba Marriott Resort. E bishita aki tabata pa haci inspeccion di e trabao cu ta ser haci na dicho hotel. Despues di termina nan 6de klas, ya e studiantenan aki ta cuminsa pensa ki direccion nan kier bay den nan studio. Asina nan a haya un tour den casi tur e facilidadnan di e hotel y a haya informacion di diferente trabao cu tin pa haci. Despues di e tour, nan a bin hunto den La Vista Restaurant, unda nan a topa cu e Hotel Manager, Louella Brezovar, y cu e Housekeeping Manager, Rhona Williams, kendenan a desea e studiantenan tur clase di exito den futuro y por ta un dia lo por yamanan bon-bini tambe n'e famia di Marriott.



Accion relampago di kustwacht a produci 2 detencion lote di mas di 50 kilo di droga



DIARANSON mainta segun informacionnan inoficial miembronan di Kustwacht a dal un tremendo hit contra narcotrafico na costanan pazuid di Aruba cerca di airport unda eynan a bin encontra cu un speedboat cu 2 persona riba dje y cu tabata tirando un lote basta grandi di droga cerca di e costa na e rifnan pazuid. Mesora nan a nota cu e boto aki tabata benta algun bulto den lama pero ya nan tabata tin nan na bista mesora a aborda e boto I love Aruba matricula A-1806 y a detene e 2 sospechosonan un Venezolano y e otro J.D. di 46 aña cu ta biba na Tarabana den e boto a bin haya hopi droga mes como tambe den lama a haya algun bulto. A pidi e team di polis cu sa dive pa asina sigui busca y saca e otro bultonan scondi den lama. E sospechosonan aki a ser pasa pa e seccion di crimen organisa pa asina continua cu e investigacion. Den un siguiente informe nos lo presenta cu mas detaye di e caso aki.

Pregunta cu no tin contesta te ainda

Kende drs. Henry Baarh a representa den conferencia di Cuerpo Consulario di Aruba?

Te p'e pidi pa Gobierno disculpa su mes cu Consul di Republica Dominicano



KEN drs. Henry Baarh a representa n'e conferencia di prensa di Cuerpo Consulario di Aruba? Pasobra te asina leu cu nos sa y mescos tambe Gobierno ta na altura, drs. Henry Baarh no ta Director di Departamento di Relacion Exterior for di basta aña caba, pero awor tin otro funcion, cu no tin nada di haci cu ningun Cuerpo Consulario.

Nos ta kere cu drs. Henry Baarh a bay for di su buki y lo tin cu carga cu e consecuencia, mas ainda, cu ki autoridad e ta haci declaracionnan te cu pa bisa cu Gobierno di Aruba, mester pidi Consul di Republica Dominicana despensa p'e incidente cu a tuma lugar diabierne anochi na Paseo Herencia.
Kende ta invita drs. Henry Baarh pa atende e problema cu a surgi? Ta for di diasabra caba, ora cu sra. Joseline Rosario de Rosa, Consul di Republica Dominicana a keda cita pa presenta na Warda di Polis na Santa Cruz, unda sra. Candelaria a ser pidi pa Alto Comisario Dolfi Richardson pa atende e representante di Republica Dominicana.

Ey tambe por a mira presencia di drs. Henry Baarh, hunto cu varios otro consul staciona na Aruba, te a surgi e pregunta, ta pakico esaki? Hasta drs. Henry Baarh kier a drenta den e reunion di Inspector di Polis, sra. Candelaria, pero corectamente el a ser para, pasobra e no por a bisa den calidad di ki representacion, siendo cu mr. Augustin Vrolijk, Director di Relacion Exterior tabatey.
Tambe a surgi e pregunta, pakico un delegacion asina grandi mester a bay Warda di Polis, sin cu nan mester.

En todo caso, loke cu drs. Henry Baarh a haci, sigur no a cay den bon tera serca Prome Minister mr. Mike Eman, mas ainda p'e bin bisa publicamente y hasta atrobe den conferencia di prensa, cu Gobierno debe un disculpa n'e representante di Santo Domingo na Aruba. Ta kende drs. Henry Baarh ta kere cu e ta, pa demanda esaki. Y manera menciona anteriormente, e tin cu carga cu e consecuencia aki.
Awor t'e debe su superiornan, y den e caso aki, Gobierno actual di Aruba, un despensa pa demanda un disculpa publicamente.

Marlon Sneek kier sa

Kico a pasa cu te ainda Colegio Arubano ta sin un Rector

DESPUES cu drs. Hector Kolfin a entrega su retiro y te awe un otro Rector no a keda nombra na Colegio Arubano y como tal e skol aki a cuminsa un aña escolar nobo for di aña pasa, sin un dirigente pa stipula e maneho.
Marlon Sneek di fraccion di AVP a cuestiona esaki, bisando cu te awe ningun hende sa kende lo bira e siguiente Rector di Colegio Arubano. E no sa mes, si tin un proceso andando pa busca un Rector nobo.

Den pasado por a tende cu SMOA, cu ta Directiva di Skol a bisa, cu nan ta prefera di busca un hende di afo, pa cual hasta a pone avisonan di solicitud. Cu SMOA a haya un candidato of mas, no ta conoci.
Na opinion di Marlon Sneek, e situacion aki no por sigui asina y ta spera cu pronto un Rector keda nombra na Colegio Arubano Playa.

Mesun situacion tin tambe awor na Universidad di Aruba, cu despues di baymendo di drs. Lydia Emerencia, hasta a nombra un truinfirato di 3 dama, pero kico a pasa cu nan, no ta conoci.

Momento a yega pa laga Landsrecheche haci un investigacion

Cu intento di huymento di Edmond Lo-A-Njoe ta confirma cu den KIA tin hende masha corupto

SI un preso peligroso manera Edmond Lo-A-Njoe por tin tur yabi di e boeinan cu tabatin na su man y pianan, anto esaki e no por a haya di un otro preso, pero di un cuidador di preso na KIA mes.
Esaki ta confirma cu tin cuidador di preso, cu ta corupto. Ta nan mes ta yuda presonan den intento di huy manera den e caso di Edmond Lo-A-Njoe.

E funcionarionan di CEA ta masha rabia, pasobra si cuidadornan di preso mes ta haci nan mes culpabel pa suministra yabi di boeinan na un preso, un dia lo hasta por duna un preso arma pa por lanta contra di e personal di CEA, cu ta encarga cu nan transporte.
T'asina cu ora cu a logra gara Edmond Lo-A-Njoe y asina frusta su posibilidad di huy, den listramento na su paña, e personal di CEA a bin haya varios yabi pa habri e boeinan. Y manera menciona, un hende mester a dun'e esakinan.
Awor pa tapa e fayo, ta ser bisa cu Edmond Lo-A-Njoe a bati un guardia y asina a kita e yabinan for di dicho cuidador di preso. Anto dicon dicho guardia no a bati alarma y a laga e situacion sigui cu curso? Awor ta ser bisa, cu un investigacion grandi a ser institui.
Ta manera Clarisca Velasquez (AVP) a bisa siman pasa, cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a haya un herencia di hende putri den KIA. Hendenan cu ex Minister Rudy Croes a nombra pa nombra, pero cu no a haci ningun debido screening. Y awe pueblo ta testigo di e consecuencia di hiba politica pa nombra hende.

Cu loke a sosode aworaki, ta mas motibo pa Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers tuma medida, y e.o. pidi Landsrecherche, cu maske nan no tin suficiente personal, anto laga Hulanda bin yuda investiga y determina ta kende(nan) t'e apelnan putri den KIA. Mester bin un "grote schoonmaak" den KIA y awor!!

Awe na aruba pa prome biaha den e constelacion nobo

Ministernan di Husticia di St. Maarten, Corsow y di Aruba ta topa na Aruba



MINISTERNAN di Husticia di St. Maarten y di Corsou ta di bishita awe na Aruba pa reunion cu Minister di Husticia y Enseñansa di Aruba, mr. drs. Arthur Dowers. Un parti importante di e bishita lo keda dedica na un encuentro di cooperacion hudicial (Justitiële Samenwerkingsoverleg) caminda cu e Ministernan di Husticia lo discuti topiconan di interes mutuo riba tereno hudicial.

Minister Roland Duncan di Sint Maarten y Minister Elmer Wilsoe di Corsou pa prome biaha ta reuni den e constelacion nobo na Aruba. E delegacion aki a yega Aruba awe mainta tempran. Despues un recorido na diferente lugar rond di Aruba tin e encuentro hudicial aki

Pa buena marcha di Universidad

Marlon Sneek kier mira un Rector y Colege di Curator nombra



TA for di aña pasa, Rector di Universidad di Aruba, drs. Lydia Emerencia a entrega su retiro, y maske cu a institui un truinfirato di 3 dama, pero awe e truinfirato aki, pa motibonan te ainda desconoci tambe a entrega nan retiro y asina UA ta sin un Rector te ainda.

Marlon Sneek (AVP) ta preocupa cu e situacion aki y e kier sa con leu e proceso aki ta pa haya un Rector nobo pa Universidad di Aruba.

Banda cu UA ta sin un Rector, awor ta resulta cu e Colege di Curator nan tempo a yega, y te ainda Minister mr. drs. Arthur Dowers no a nombra un Colege di Curator nobo. Lo ta bon pa sa si e proceso ta tumando lugar, pasobra pa tin un Rector y Colege di Curator, ta masha importante pa desaroyo di UA.

Tin un Rector interino cu ta haciendo e trabao, pero no ta mescos ora di tin un Rector mes, caminda Gobierno ta impulsa e direccion cu Gobierno kier mira UA mester scoge pa bay. Ta masha bunita pa UA tin diferente facultad, pero na opinion di Marlon Sneek momento a yega pa evalua e productividad di cada facultad y dicidi hasta rumbo nobo pa UA.

Ta pesey ta masha importante pa UA tin su Rector y Colege di Curator “in place” pa garantisa buena marcha di e instituto educacional aki.

Pareha turista a bira victima di atraco



DIAMARS merdia a drenta informe di cu riba e caminda pa bay Natural Bridge un pareha a ser ataca y atraca, a dirigi polis na e sitio. Na yegada na e sitio nan a topa cu e pareha turista cu a declara di a caba di ser ataca y atraca, pero e pareha turista a resisti y a lucha cu e atracado pero asina mes el a logra di bay cu algun pertenencia y a huy bay den un auto cual polis a ser notifica di e number. Varios patruya policial tanto den auto como riba brommer a bay na diferente sitio en busca di e atracado. Ora a controla e number di auto esaki a responde na un adres na Cumana un patruya policial a bay na e adres ey pero e auto no tabata t’ey, pero si e doño cual a bisa cu un persona Latino a huur e auto for di dje y cu probablemente e lo ta kedando na Hotel Victoria ademas e doño di auto a duna e mesun descripcion di cu e pareha turista a duna di e sospechoso. Mesora varios patruya policial a bay na e sitio pero ni e auto ni e sospechoso tabata na e sitio. Pero mas den anochi si e sospechoso a regresa y polis atento na e sitio a core detene y a confisca tambe e vehiculo. Asina polis a resolve e caso mesora danki na e actuacion rapido di polis. Cuerpo Policial Bon Trabao PABIEN!

3 hende herida den accidente entre auto y bicicleta











DIAMARS atardi a drenta informe di un accidente entre un auto y un bicicleta na Bringamosa y cu tin hende herida, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu un hoben tabata hunto cu un hobencita riba bicicleta y a bay dal riba e auto den banda, e impacto tabata fuerte cu e hoben a haya un kap grandi mientras e hobencita tambe tabata benta riba caminda y tabata herida na su heup. Mientras un dama sinta na banda den e auto tambe a resulta herida door cu e glas di e bentana di e auto a cay riba e dama sinta den e auto. E dama a declara cu el a opera lomba recientemente, anto debi na e impacto el a manera perde gevoel na su schouder. E dama aki a warda mas di un ora pa por a ser transporta pa hospital door cu ta druk y no tin suficiente ambulance.

Vehiculo S.U.V. a bay subi caminda net ora cu auto ta bin

DIADOMINGO mainta a drenta informe di un accidente na e bocht peligroso na Washington, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e Mitsubishi Montero Sport shinishi A-6569 a bay subi caminda net na momento cu e Nissan Sentra blanco A-48713 tabata bayendo nort. Afortunadamente e Sentra tabata coriendo trankil cu e impacto tabata masha poco y cu ningun hende a resulta herida.





Di acuerdo cu Andin Bikker

Tin masha pregunta riba e codigo nobo di insolvencia



Andin Bikker

ANDIN Bikker a duna di conoce cu el a haya masha peticion p'e sigui elabora riba e cambio di ley pa cu sancion financiero.
Manera ta conoci, el a traha riba un ley iniciativa, unda tin hende a cay den un spiral di debe, cu nan no por sali mas afo.
Hopi hende kier sa con leu e concepto di ley aki ta, p'e bira un realidad. P.e. den Caya Grandi tin masha negoshi cu ta struggle cu nan situacion financiero y hasta nan propio empleadonan. Cu e posibilidad aki, nan lo haya posibilidad di por haci un refinanciamento di nan debe.

E ley aki, e persona por bay Corte, y lo analisa si tin base pa yega na acuerdo y hasta ordena e persona of instancianan pa bay di acuerdo cu un proposicion pa tog cumpli cu e pagonan husto, di acuerdo cu e forza cu tin e momento ey.
E cambio aki, lo ta den nos codigo di insolvencia, di acuerdo cu mr. Andin Bikker, cu sigur lo percura pa un dimension nobo.



noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Marlon Sneek (AVP)

Ta cuestiona maneho di Minister mr. drs. Arthur Dowers, pa loke ta trabao di mantencion di varios scol

MARLON Sneek, miembro di fraccion di AVP a duna di conoce cu nan tin un lista di pregunta pa Minister di Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers, pa haya un up-date pa sa con e situacion ta den enseñanza, pa loke t'e parti interno como e parti di infrastructura.

Den Parlamento, a aproba varios fondo pa yuda enseñanza, unda for di aña pasa caba tin como 40 miyon florin acorda caba. Marlon Sneek kier sa, cuanto di e fondo aki a ser usa caba, sigur si mira e situacion di diferente skol na Aruba, unda por constata cu no tin mucho cambio a tuma lugar.

P.e. La Salle College for di 2 luna caba, a muda tur hende pa diferente localidad y no ta mira cu trabao a cuminsa mes riba e edificio di La Salle College. Marlon Sneek kier sa pakico e trabaonan aki no a cuminsa ainda. E situacion di Maria College no mag di ripiti su mes.

Ki dia e trabao di La Salle College ta keda cla ta un di e preguntanan cu sigur Marlon Sneek tin pa su colega di Dakota, mr. drs. Arthur Dowers.

Mesun cos ta pasando na Abraham de Veer School, unda tambe a muda, pero trabaonan no a cuminsa n'e skol aki tampoco.

E situacion na Puis X School, caminda diferente lokal no tin ni glas, cu no ta un situacion pa tolera den 2011.

Ainda por corda con aña pasa Minister Dowers tabata na Puis X School, unda el a priminti di alivia e situacion n'e skol aki, pero te awe no a mira e alivio priminti, segun Sneek.

Colegio Ora Ubao, unda trabao a cuminsa, dor di cuminsa pone cura, y paden mester a sigui cu tegelnan cu a lanta, bentananan cu ta kibra, pero ey tampoco trabao a sigui. Anto Minister di Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers mester duna cuenta di pakico e trabaonan aki ta para.

Minister Otmar Oduber:

”American Airlines y Aruba celebrando 40 aña di relacion estrecho”



AWE Aruba y American Airlines ta celebra conhuntamente 40 aña di relacion estrecho caminda e aerolinea aki a bin ta ofrece servicio aereo pa nos isla.

Un relacion cu aña tras di aña a bin ta creciendo mas y mas loke ta demostra e confianza cu American Airlines tin den nos mercado, pero tambe e confianza cu Aruba tin den e aerolinea Mericano aki.

American Airlines pa hopi tempo caba a bira un partner strategico pa nos isla, caminda cu den tempo bon y malo, nan a sa di demostra cu nan ta kere den Aruba como destinacion pa nan clientenan.

E mercado di aviacion desde 40 aña pasa a cambia grandemente, pero te dia di awe American Airlines t'e aerolinea cu mas turista ta transporta pa Aruba.

Datonan di januari 2011 ta mustra cu den e luna aki so nan a transporta 11,427 pasahero for di nos mercado di principal, esta Merca y ta representa e porcentahe mas halto di transporte di pasahero pa Aruba cu 15.24%.

Gobierno di Aruba y mi mes como Minister di Turismo, Transporte y Labor kier a felicita no solamente American Airlines cu nan 40 aña bulando pa Aruba, pero tur nos hendenan tambe. E aerolinea aki ta un partner hopi importante den desaroyo di nos industria turistico.

Ta danki na companianan manera American Airlines, e esfuerzo di Gobiernonan di Aruba for di Status Aparte a haya su fruta, esta di converti nos isla den un paraiso turistico.

40 Aña pasa practicamente ningun hende lo a pensa cu awe na 2011 nos industria principal lo a cambia for di uno petrolero pa uno turistico. Aki mester menciona cu partnernan manera American Airlines a contribui n'e salida di e recesion economico cu nos pais a pasa aden despues di ciere di e refineria.

Mi no por keda sin menciona un gran amigo di Aruba, Peter Dolara, Senior Vice President di American Airlines pa Mexico, Caribe y Latino America. E ta un persona cu recientemente a celebra 40 aña trahando pa American Airlines y a sa di demostra cu semper el a kere den Producto Aruba.

Apesar di varios factor negativo manera e crisis economico y atakenan terorista di september 2001, el a sigui kere den Aruba y a haci e ahustenan necesario pa keda bula pa nos isla.

Sin e confianza y sosten di e aerolinea aki entre otro partnernan importante pa nos isla, combina cu e vision di lidernan cu vision, Aruba no lo a logra di bira un di e destinacionnan turistico preferi den Caribe.

Aruba a pasa den cambionan grandi y American Airlines tabatey na nos banda. Awe nos por bisa cu orguyo cu nan ta bula un total di 18 vuelo pa siman entre Miami-Aruba y New York-Aruba.

Mi tin e confianza cu e relacion estrecho cu American Airlines no solamente lo perdura pa añanan largo, pero tambe cu e confianza y partnership lo sigui crece y cu e aerolinea aki lo sigui ta un di nos partnernan strategico den desaroyo di nos Producto Aruba.

Danki p'e confianza den Aruba,

Otmar E. Oduber
Minister di Turismo, Transporte y Labor

Segun Evelyn Wever-Croes

8 maart dia Internacional di Hende Muhe

LUNA di maart tin algun fecha hopi importante, entre otro 18 di maart, di 35 aniversario di celebracion di dia di Himno y Bandera, y nos ta preparando pa celebra esaki tambe den grandi. Pero prome cu esaki, nos tin e dia Internacional di Hende Muhe, dia 8 di maart.

Cada aña Nacionnan Uni ta prepara un tema, y e aña aki e ta den cuadro di crea acceso igual na educacion y preparacion pa hende muhe.

Maske cu e acceso pa educacion y pa mercado laboral pa hende muhe ta mustra un tendencia positivo, toch ta asina cu hende muhenan ta gana sueldonan mas abou cu hende hombernan ainda. E diferencia ta rond di 20%.

Pa un hende muhe ta exitoso den su carera, ta depende di algun factor. Pa cuminsa su preparacion y educacion, su ambicion, pero tambe e sosten familiar, y e sosten di gobierno, por ehempel cuido pa nan yiunan.

Pero ainda nos ta mira cu hopi biaha ta e hende muhe mes ta duna un otro hende muhe contratiempo, pasobra den e casonan aki, en bes di para banda di otro y mustra con fuerte un hende muhe ta, pa prefera di ataca y kibra e otro ser femenino cu tambe ta exitoso.

Laga esaki ta un refleccion pa e dia aki.

"Mi ta boga pa nos crea mas acceso pa hende muhenan sigui desaroya nan mes, den nan educacion y den nan carera, y mi ta urgi gobierno pa duna mas atencion na sostene e sernan femenino den esaki", e Parlamentario a finalisa.



Evelyn Wever-Croes

Gobierno no ta husto cu empleadonan di SABA

SIMAN pasa Parlamentario Evelyn Wever-Croes a denuncia e malcontento di empleadonan di SABA. Esaki debi cu Gobierno a priminti cu lo regla un pensioen pa empleadonan di SABA, pero awor a resulta cu nan tabata mas pura pa core haci show y saca potret, cu ta regla e asunto drechi mes.

P'esnan riba 55 aña NO tin pensioen regla, sino un cesantia mas 4 luna di salario. Mr. Evelyn Wever Croes ta puntra su mes pakico no ta duna nan un uitkering bij wijze van pensioen. Ya cu ta trata e empleadonan na diferente manera mescos cu ambtenaarnan, por a duna nan tambe e uitkering aki, cu sikiera ta algo.

Pa esnan bou di 50 aña si a firma den protocol cu lo hinca nan den e areglo di pensioen nobo di APFA, pero nada a ser regla.

Ya ta kitando prima for di e empleadonan, pero e placa no ta bayendo APFA, cu no tin nada regla cu APFA, y tur esey pasobra no tin placa.

P'esnan entre 50 y 55 aña tin un escogencia, nan por scoge p'e cesantia, of p'e pensioen den APFA.

Ta obvio cu Gobierno a core firma algo, sin studi'e drechi, sin sa drechi cuanto e ta costa y sin regl'e drechi. E potret cu mester a wordo saca ta mas importante.



"Pesey nos di oposicion tey, pa percura cu Gobierno ta cumpli cu su promesanan, duna esnan riba 55 aña un uitkering bij wijze van pensioen, y esnan den APFA pa cumpli cu e pagonan na APFA.

Laga nos no lubida cu nos grandinan mester di bon cuido y esnan cu ta cuida nos grandinan mester tin hopi pasenshi, hopi dedicacion y profesionalismo. Nan merece un trato mihor", e Parlamentario di MEP a conclui.

Chito D, a drenta den luga di number y bay cu placa





POLIS di Oranjestad a bay dialuna na un lugar di bende number na Oranjestad, pa un caso di ladronisia. Esey a tuma lugar dialuna 4.30 di atardi.
Na yegada polis a papia cu e muher G.L. di 65 aña, kende ta bisa polis cu un rato el a bay patras pa busca un refresco y ora cu el a bolbe, el a topa cu e conocido Chito Dirksz para den e negoshi. Manera cu Chito a mire, el a core bay. Ora cu G.L. a bay controla den caya, a resulta cu el a coy 200 florin bay cune. Segun e señora G.L. el a mira cu Chito Dirksz tabatin un cuchiu hunto cune y tambe e tabatin cadena di hero den su saco di carson.

E siman aki e clientenan lo ricibi e formularionan di declaracion di 'toeristenheffing' 2011

Ta trata di e declaracionnan pa e periodo februari - december

SERVICIO di Impuesto ta participa cu e siman aki su clientenan lo ricibi nan pakete di 'toeristenheffing' di aña fiscal 2011. E pakete ta contene un carta aclaratorio y 11 formulario di declaracion valido pa e lunanan di februari te cu december.
E tipo di impuesto aki tabata yama 'logeerbelasting'. Awor e nomber a bira toeristenheffing'. A base di cambio aki Servicio di Impuesto a adapta e nomber riba e formulario di declaracion. Servicio di Impuesto ta recorda su clientenan cu tanto e declaracion como e pago pa luna di februari mester wordo haci no mas laat cu dia 15 di maart proximo. Pa mas informacion por consulta e website www.siad.aw.

Parlamentario Sra. Lainda Kemp-Westerhof

Famia Planea, Wit-Gele Kruis y CIAD cu presentacion na comision di Enseñansa di Parlamento



DIAMARS ultimo comision di Enseñansa di Parlamento, di cual Parlamentario Kemp-Westerhof ta presidente, a invita Famia Planea, Wit-Gele Kruis y CIAD pa asina presenta nan campaña di "I Love my Body" na e miembronan di e comision. Segun parlamentario Kemp-Westerhof comision di Enseñansa tabata interesa pa haya sa mas di e campaña "I Love my Body" y kico exactamente ta encera e lecturanan cu ta wordo duna na e scol pa cu e campaña aki. Hopi informacion a wordo duna tocante e forma con nan ta presenta nan lecturanan, con ta acerca e hobennan, nan mayornan y e scolnan. Nan a splica kico exactamente kico ta nan meta, cual ta pa drenta tur hogar y scolnan pa asina logra spierta y avisa e hobennan y nan mayornan di e peliger di abuso di droga, alcohol etc. y mas importante pa stima nan curpa y cuidele. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona cu su persona hunto cu e otro miembronan di e comision a keda hopi contento cu e bishita aki ya cu den e ultimo lunanan tras di lomba e campaña aki a haya bon acogida den grandinan y e hubentud. Y hopi biaha nos ta para cla pa critica sin tuma un rato di tempo pa elogia esnan cu ta mantene nan mes ocupa ta trahando specialmente cu nos hobennan riba e tereno aki. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona cu ta importante pa wak cu e proyecto aki no ta djis un T-shirt bunita y un cantica zuiver sino tin hopi mas su tras, un mensahe hopi real y cla. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona cu e proyecto aki ta uno hopi bon mes y e no mester ta e prome ni ultimo. Mester tin continuidad pa e tipo di proyectonan aki pa asina e por tin efecto den nos comunidad. Y mas importante mester di e sosten financiero di comercio y gobierno. Paso ta di lamenta pa bin cu un proyecto asina bon pa despues lage muri. Finalmente Parlamentario Kemp-Westerhof y comision di enseñansa kier a gradici Famia Planea, CIAD y Wit Gele-Kruis pa e presentacion e informacion cu nan a duna na e miembronan di e comision y na mes momento kier a gradici tur esnan cu a sostene di un forma o otro e proyecto aki y a yuda na haci uno grandi…

SVb

BANCO DI SEGURO SOCIAL

ANUNCIO

NOTIFICACION EN CONEXION CU SERAMENTO DI OFICINAN DI SVb RIBA DIABIERNA 4 MAART 2011

En conexion cu actividadnan interno, tur oficinanan di SVb lo ta sera pa publico riba diabierna 4 di maart 2011 desde 12:00 'or di merdia. Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Relaciona cu trabaonan di infrastructura den Playa

Mester tin mihor planificacion y si por traha den oranan di anochi

Di acuerdo cu mr. Andin Bikker



ARUBA no solamente ta wordo afecta dor di e crisis economico-financiero mundial, pero tambe awor tambe p'e propio Gobierno cu un cantidad di seramento di caminda, limitando hende pa yega p.e. centro di Oranjestad.

Asina mr. Andin Bikker, lider di Democracia Real a duna di conoce. Tur hende ta di acuerdo cu mester drecha infrastructura den centro di Playa, pero e planificacion ta laga masha di desea.

E trabaonan aki sigur tin su impacto, pero negativo riba e area den becindario. Pesey un apelacion riba e Minister concerni pa tene cuenta cu e planificacion. Loke ta tumando lugar aworaki ta lo minimal di henter e plan cu Gobierno tin pa cambia henter infrastructura di centro di Oranjestad. Pesey mester tin un mihor planificacion pa no perhudica e comerciantenan y trafico en general.

Tambe Andin Bikker a duna di conoce, cu mester cuminsa cambia mentalidad di ora di trabao. Pakico e trabaonan aki no por ser haci den oranan di anochi, unda no tin actividad comercial y tampoco tin trafico y si mester hasta den fin di siman. Esaki ta tuma lugar caba den ciudadnan grandi, y nos di Aruba mester siña for di esaki, pa nos por ta mas eficiente y productivo.

The SATA family wants to congratulate American Airlines with their 40th anniversary

40 YEARS SERVING ARUBA

AmericanAirlines®

SATA

International Aruba

Mas accidente pa motibo di no a duna preferencia



DIALUNA atardi a drenta informe di un accidente na e crusada J.G. Emanstraat y Emmastraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a compronde cu e Chevrolet blanco A-45813 cu tabata bayendo zuid den Emmastraat no a para pa duna preferencia na e Nissan Sentra color oro A-20611 cu tabata bayendo pariba den J.G, Emanstraat. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur a subi caminda sin a duna preferencia y a causa accidente



DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente banda di Botica Centraal, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur a sali for di banda di oficina di rijbewijs pero no a duna preferencia na un auto cu tabata bayendo nort y esaki a bay dal riba dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Sea consciente y uza proteccion "Stima bo mes y proteha bo curpa"





FUNDACION Parlamento Hubenil Aruba y Women's Club Aruba a join e Proyecto 'I LOVE MY BODY' den e temporada di Carnaval 2011.

Durante Carnaval Aruba 2011, varios hobennan boluntario di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba y boluntarionan di Women' s Club Aruba lo join hunto den e proyecto " I LOVE MY BODY" di Famia Planea, Ciad y Wit- Gele Kruis den e parti di prevencion y conscientisacion repartiendo condom pa combati tur e malesanan transmiti y embarasonan indesea.

Nos ta kere cu UNION ta haci forsa y hunto nos por preveni y conscientisa nos comunidad manera e lema ta bisa " Stima bo curpa" y pesey bo mester cuida bo mes y sigur uza proteccion.

Carnaval ta un periodo chikito, gozele conscientemente y sanamente pa despues bo no repenti di bo actonan inconsciente.

E Boluntarionan lo ta presente cu nan T-shirt di "I love My body " cu nan tas repartiendo condom den e dos paradanan grandi di Carnaval.

Nos cu Nos a organisa un "bikers lighting ride"



DIABIERNA 25 di februari e grupo di Nos cu Nos spontaneamente a organisa un "bikers lighting ride'.

Organisadonan a pidi participante pa dorna nan motorcycle y nan mes cu luz pa asina nan dal un ride cual a bira e prome "lightning parade ride" di motorcycle. Niun hende no a spera cu esaki a bira e espectaculo asina grandi y fabuloso. Hopi participante a dorna nan jacket, helm, paña, y nan bike cu luz den un tempo record pa asina bay gosa di e coredo di luz riba motorcycle.

E grupo a topa na sporthal di Santa Cruz unda a cuminsa hala hopi atencion di e publico cu tabata pasa ey banda. Hopi mirones a mustra nan aprecio pa e bunita espectaculo aki cu locual Nos cu Nos mes no a spera.

E grupo di mas o menos 40 motorcycle y 70 participante a sali rumbo San Nicolas pa e prome parada na Kooyman unda Le Groove tabata bati nan ritmo di Soca pa tur esnan presente. Despues a sigui back rumbo pa playa pa sigui riba e ruta di carnaval pa mira e reaccion di esnan den of trahando riba nan trailer.

Aki mas hende a mustranan aprecio pa e grupo su idea fenomenal y a ricibi hopi aplauso y aprobacion di e publico.

Tambe e mesun reaccion a ser ricibi dor di e turistanan ora e grupo a pasa dilanti e strip di nos hotelnan. Hopi turista a core saca nan camara y a saca potret di e ride unico aki.

Despues di algun refresco e grupo di "Nos cu Nos" a sigui core y a caba na Hooiberg store y a celebra e exito rotundo di e prome "bikers lightning ride"

Ya caba hopi a cuminsa planea y pensa con y cu kico nan ta bin dorna nan bike y nan mes pa otro aña.

Keda pendiente pa mas actividad di e grupo mas gezellig di coredonan di Motorcycle na Aruba:Nos cu Nos (relaxx papi t'ey!!)

Rudy Lampe ta sostene PHU na Bonaire





DEN corant Extra na Bonaire dia 28 di februari 2011 a sali e siguiente articulo: "Rudy Lampe di Aruba a yega Bonaire e fin di siman aki pa sostene Michiel Bijkerk y Partido Pro Husticia y Union den e ultimo dianan di campaña electoral aki.

Lampe y Bijkerk no ta desconoci pa otro. Den pasado Lampe a yega di sostene Bijkerk den su lucha contra maltrato policial, pa cua hasta Bijkerk a tene dos welga di hamber.

Entre otro Lampe a participa y papia den un manifestacion di paz. PHU ta hibando un campaña hopi agresivo. For di mei-mei di aña pasa caba e partido aki ta sacando su comunicadonan di prensa den un forma hopi consistente. Tin indicacion cu e partido aki ta ganando hopi simpatia den e grupo di hendenan Latino y Hulandes Europeo na Bonaire."

Den e programa di Accion di PHU nos por lesa: "Naturalmente nos lo busca contacto cooperativo cu partidonan na Corsou, Aruba, Trinidad y otro pais- y islanan Caribense. Ya caba PHU tin contacto cu partido RED di Pader Rudy Lampe na Aruba."

Partido RED tin lazonan di cooperacion tambe cu PLP di St. Eustatius, unda Rudy Lampe tambe tabata presente pa apoya PLP rumbo pa eleccion di dia 2 di maart 2011.

RED no solamente tin lasonan di cooperacion cu partidonan di islanan BES, sino tambe cu partido Groenlinks di Hulanda y otro partidonan na America Latina.

RED ta un partido serio y profesional cu tin lazonan internacional. E futuro di Aruba ta depende pa nos habri pa mundo y internacionaliza nos relacionnan, Rudy Lampe a duna di conoce.

La Estrella ta sigui domina riba Facebook

Bo potret carnavalesco ta bal 500 florin



SPECIALMENTE pa e temporada aki di carnaval, La Estrella situa na Playa, Dakota, Noord y na San Nicolas ta den su campaña pa tur su amigonan riba Facebook. E "pawnshop" mas popular riba nos isla ta cla pa regala un di su amigonan riba Facebook un premio di 500 florin cash pa nan potret carnavalesco. Esey por varia for di un potret cu nan saca na cas, na trabou of tambe durante un di e paradanan di carnaval. Pa participa mester "post" bo potret riba e Facebook Page di La Estrella cu bo nomber, adres y number di telefon. Lo scoge e miho potret y anuncia e ganado dentro di masha poco. Cu algun mil "friends" riba Facebook, La Estrella a bira masha popular pa su campañanan semanal den cual ta regala un cantidad di premio na tur esunnan cu ta "online".

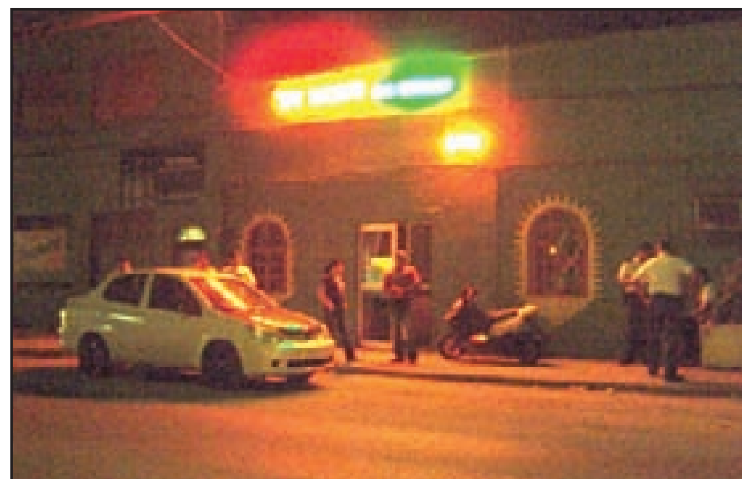
Dewlands Juice cu dos sabor nobo ariba mercado



RECIENTEMENTE a keda lansa ariba mercado dos sabor nobo di e marca di juice 100% natural Dewlands. Ta trata aki di e sabornan pruim y granatapel. Juice di pruim ta wordo hopi uza pa esnan cu ta sufri di constipacion, mientras granatapel ta ser uza pa su propiedadnan antioxidante.

Dewlands juice no ta contene sucu adicional ni aditivonan y ta bini for di Sur Africa. E marca di juice aki a pasa testnan riguroso pa dietistanan y ta ser sirbi den nos hospital. Actualmente e ta disponibel den mayoria supermercado den e sabornan di druif, peach, fruit cocktail, mango, mixed berry, apelsina, parchita, appel y tropical. Den e simannan venidero Maria den Cushina lo ta presente den varios supermercado rond nos isla pa asina laga un y tur purba e dushi sabornan di juice Dewlands.

Polis a bay atende pelea formal



DIALUNA anochi a drenta informe di un pelea formal na Dakota na Avenida Milio Croes, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan mester a intermedia entre e partidonan te ora cu refuerso a yega y e situacion a normalisa.

Competencia di Landamento Escolar organisa pa IDEFRE a resulta den un exito rotundo









TREMPAN tur landado a yega na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta pa check-in y cuminsa prepara pa e competencia cu a cuminsa pa 9'or di mainta. E dia aki tur regla di Arubaanse Zwembond a keda aplica pa e competencia di landamento escolar como tambe e coordinacion y control di e huesnan.

For di e 205 inscripcion cu IDEFRE a ricibi e aña aki, e total di 142 landado a presenta pa check-in y participa na e competencia entre schoolnan di Enseñansa Basico y Enseñansa Avansa miembronan di un Club di Landamento y tambe esnan no miembro di un Club.

E disciplinanan pa e competencia a encera: schoolslag, rugslag y borstslag pa "niet club-leden", mientras cu pa "club-leden" hunto cu e tres disciplina aki a bin acerca vlinderslag. Mesora despues di e competencia tur ganado den cada categoria cu a clasifica na prome, di dos y di tres luga a keda anuncia pa ricibi nan medaya.

Miembro di Club - mucha muhe te cu 8 aña :
Prome luga: Zoe Thode di Colegio Cristo Rey – Medaya di Oro.
Di dos luga: Gwennandy Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres luga: Alizee Schreuders di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber te cu 8 aña :
Prome luga: Chaunce Nierop di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Dylan Wouters di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres luga: Darwin E. Marchena di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha muhe 9 pa 10 aña :
Prome luga: Flory Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Oro.
Di dos luga: Keeley Maduro di Colegio San Hose – Medaya di Plata.
Di tres luga: Anahi Schreuders di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber 9 pa 10 aña :
Prome luga: Daniel Jacobs di De Schakel School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Alejandro Timp di Scol Basico Washington – Medaya di Plata.
Di tres luga: Keyshawn K. Godet di Colegio San Hose – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha muhe 11 pa 12 aña :
Prome luga: Ginayla Arends di Colegio Cristo Rey – Medaya di Oro.
Di dos luga: Junice Martin di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres luga: Rebecca Maduro di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber 11 pa 12 aña :
Prome luga: Tyreke Wernet di Sint Augustinus College – Medaya di Oro.
Di dos luga: Mikel Schreuders di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres luga: Joseph Winterdal di Colegio Arubano San Nicolas – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha muhe 13 pa 14 aña :
Prome luga: Daniella van den Berg di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos luga: Sue-Gin Arends di Filomena College MAVO – Medaya di Plata.
Di tres luga: Shardee Martin di Colegio Arubano San Nicolas – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber 13 pa 14 aña
Prome luga: Jordy Groters di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos luga: Renze Postma di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres luga: Raigel Hoen di John Wesley College – Medaya di Brons.

Aki ta sigui e ganadornan pa No Miembro di Club:

mucha muhe te cu 8 aña :
Prome luga: Carmen Verschoor di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Denise Croes di Mon Plaisir School – Medaya di Plata.
Di tres luga: Marisol Ysla di Faith Revival School – Medaya di Brons.

mucha homber te cu 8 aña :
Prome luga: Roan Peterson di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Jeandre Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres luga: Jean Luc Schwengle di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

mucha muhe 9 pa 10 aña :
Prome luga: Isabella Mansur di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Taisha Noguera di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres luga: Jaira Yunis di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

mucha homber 9 pa 10 aña :
Prome luga: Dion Baarh di Commandeur Pieter Boer School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Marc Larez di Colegio Cristo Rey – Medaya di Plata.
Di tres luga: Xylan Kwidama di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

mucha muhe 11 pa 12 aña :
Prome luga: Juliana Lopez di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos luga: Tatiana Mansur di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres luga: Kiara Arends di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

mucha homber 11 a 12aña :
Prome luga: Chester Hill di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos luga: Esteban Hernandez di Faith Revival School – Medaya di Plata.
Di tres luga: Malik Hoveling di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

mucha muhe 13 pa 14 aña :
Prome luga: Annelaine Jacobs di Maria College MAVO – Medaya di Oro.
Di dos luga: Julienne Dorothal di Colegio Arubano San Nicolas – Medaya di Plata.

mucha homber 13 a 14aña :
Prome luga: Eugene Bouwer di Mon Plaisir College MAVO – Medaya di Oro.
Di dos luga: Urvin Danker di EPB San Nicolas – Medaya di Plata.
Di tres luga: Igmar Dirkz di Sint Aloysius School – Medaya di Brons.

IDEFRE ta gradici Arubaanse Zwembond y tur boluntario pa nan asistencia y ta felicita tur landado cu a participa na e competencia, specialmente esnan cu a logra conkista un medaya den e competencia di Landamento Escolar 2011.

Aischal van der Linde a gana medaya di Brons na e di 3 Venezuela Open









DIADOMINGO pasa Aischal van der Linde e atleta di Brazil Taekwondo Stichting a participa
den e di 3 Venezuela Open. Aischal van der Linde a wordo acompaña pa su coach Sr. Carlos Hernandez kende a coach Aischal van der Linde na Venezuela. For di Aruba a bay un grupo grandi di e atletanan di Tiger Taekwondo Academy, Oranjestad Taekwondo Center y di Brazil Taekwondo Stichting.

Diasabra tabata dia di e chikitonan te cu 13 aña y diadomingo tabata pa e junior y adultonan y aki e atletanan di Aruba a bringa. Un stadion yena cu bringadonan di mas cu 40 scolnan di Taekwondo for di rond di Venezuela y un publico cu a yena e tribuna y tur a bin pa wak nan atleta bringa y apoyanan. E team di Aruba tambe tabata tin su fanaticonan na Venezuela door di e amistad cu semper a reina durante e añanan cu Aruba ta bay Venezuela pa intercambio etc.

Asina mes Aischal van der Linde mester a lucha contra e Venezolanonan cu tabata na masa
den e campeonato, tur a bin cu e meta di gana contra di nan contrincantenan. Aischal van der Linde su pole tabata tin 9 atleta y na tur a bin pa gana. Aischal van der Linde a start su prome pelea contra di Yetsi Gallarda di Barquisimeto. Den e prome rond Aischal van der Linde a ranca start buscando su puntonan unda cu e la logra di score cu 2 punto cu scop na stoma di Yetsi Gallarda. Yetsi Gallarda a trata di score pero no a logra na unda cu e rond a termina cu un score di 2-0 pa Aischal van der Linde.

Den e di 2 rond Yetsi Gallarda a bin bek duro ariba Aischal van der Linde buscando punto unda cu e la logra esaki.

Aischal van der Linde na su banda no a keda keto y a logra di score un extra punto na unda cu e pelea a termina 1-1 den e di 2 rond. Aki Aischal van der Linde a termina cu un score di 3-1 unda cu Aischal van der Linde por a sigui pa e siguiente rond. Den e siguiente rond Aischal van der Linde a bin topa cu Diana Sanches di e scol di Taekwondo Negret di Caracas. Aki si Aischal van der Linde tabata hopi skeptico, Diana Sanches no a basila

y den un fraccion di wowo a ataca Aischal van der Linde na unda cu e la score su prome punto den e prome rond. Aischal van der Linde un tiki desapunta di e atake aki a keda wak rond so. Den e pauze di 30 seconde coach Carlos Hernandez a fluister algo den Aischal van der Linde su orea cu a yuda hopi.

Manera cu e referee a duna señal di start Aischal van der Linde a pone Diana Sanches bou curatela te cu Diana Sanches a bay den shock pa un par di seconde na unda cu Aischal van der Linde a logra score dos punto. Diana Sanches cu tabata ta determina di gana na cas a score un punto bek contra di Aischal van der Linde. Aki tempo a bay laga ambos atleta na unda cu e rond a termina 2-1 pa Aischal van der Linde. Aki a bay over ta sudden dead, den accion di ambos atleta Diana Sanches a logra di score cu su scop na unda cu e la laga Aischal van der Linde den veld ta pensa con e por a score. Aischal van der Linde un tiki desapunta a keda tog contento cu su tercer luga.

Alberto Klaber a keda satisfecho cu e logronan di Brazil Taekwondo Stichting. E prome dia tabata dia di Hakeem Lowe y Jendrique Gumbs nan tabata tin tur e atletanan di Venezuela nan tras pa saca potret cu nan y diadomingo tabata Aischal van der Linde.

E fin di siman aki Aischal van der Linde ta biahando pa Mexico pa e preparacion di e cualificacion pa e Pan Americano. Brazil Taekwondo Stichting ta desea Aischal van der Linde tur clase di exito den su preparacion nan.

General Store y Croon Aruba ta cera acuerdo di cooperacion di servicio pa productonan di LG



NA juni 2010, General Store a bira e distribuidor oficial di aparato LG na Aruba. Cu adkisicion di e liña LG, General Store ta kere fervientemente cu e tin e posibilidad di ofrece e comunidad un bon producto cu ta innovativo na un prijs rasonabel. General Store tambe ta renobando e tienda caminda antes General Store tabata situa den Pedro Gallegostraat # 4. Esaki lo mester keda cla den e prome kwartaal di 2011. E tienda aki lo ofrece e liña completo di productonan LG, manera Frigidaire, Freezer, Wasmashin, Dryer, Microwave y Airco. Banda di ta un producto di calidad superior, e liña LG ta extremadamente eficiente den uzo di energia, esaki ta un bonus masha aprecia den e dianan aki cu costo di awa y coriente ta subi cada dia mas.

General Store ta trahando ariba mehoracion di e servicio cu LG tabata ofrece nos clientenan y lo continua haci esaki. Cu esaki den mente y pa sigui hisa e calidad di servicio, General Store, recientemente a cera un acuerdo cu Croon Electrical pa in instalacion y servicio di productonan di e liña LG. Croon Aruba, desde e luna di maart 2011 lo ta e proveedor oficial di servicio y mantenemento na nomber di General Store, exclusivamente pa e liña LG. Croon tin un cantidad impresivo di aña di servicio di calidad den Caribe y tambe na Europa. Y awor caba e tin un staf di 50 empleado di servicio bon cualifica y entrena. E reputacion excelente cu Croon tin ariba tereno di servicio y mantenemento a haci cu General Store por confia cu e acuerdo aki lo resulta den un mehoracion adicional cu lo beneficia clientenan actual, mescos cu cliente prospecto den futuro.

General Store lo continua den su rol di ta e distribuidor oficial di e liña LG aki na Aruba. Si bo a cumpra un aparato di e liña LG di General Store, cuminsando inmediatamente, bo por tuma contacto cu General Store of Croon pa pidi servicio di bo aparato. Contacto : Melva Riderstap di Departamento Administracion na telefon 5855205, E-mail : service@croonaruba.aw.

Nos ta invita bo cordialmente pa pasa bishita nos tienda na Camacuri, unda ya caba bo por admira un stock di aparato di bon calidad di LG. LG ta e number den uzo eficiente...... Abo tambe kier cuminsa spaar ?

AIFF ta premia mil florin pa e Green Video & Poster Contest

ARUBA International Film Festival (AIFF) conhuntamente cu Parke Nacional Arikok ta organisa e Green Video contest. E meta tras di e contest aki ta pa motiva nos hendenan pa ta mas consciente di nos medio ambiente y alabes informa con facil e hende por traha un poster conmemorativo pa AIFF 2011. Pa e Green Video Contest lo tin un premio di mil florin na productonan pa bienestar di nos medio ambiente y pa e Poster Contest tin un premio di mil florin cash. Pa participa den e competencia minuut. E tema di e video aki lo ta: Con cuidadonan por uza tecnologia moderno pa aporta na un Green Lifestyle. Cada persona cu participa automaticamente tin acceso na drenta Arikok National Park cu nan formulario di participacion. Tur



ta pa tin un estilo di bida Green. Ademas AIFF tambe ta organisa e Poster Contest caminda tur di Green Video e creadornan di e video mester traha un asina yama "short film" di 3 pa 5 filmacion mester ta na Aruba y e contenido mester referi na condicionnan actual di e isla.

Pa haci esaki un tiki mas facil awe nos a organisa un Announcement Event di e Green Video & Poster Contest na unda miembro di Parlamento Donny Rasmijn a duna mas informacion tocante Green Lifestyle. Rasmijn a splica con facil nos tur por aporta na medio ambiente sin tin cu haci gastonan grandi. Asina e a menciona e uzo di e "water pressure regulator". Un simpel aparato cu por trece cambionan grandi den e gastonan mensual pa locual ta trata awa. Tambe durante su presentacion Rasmijn a pone enfasis riba maneranan pa economisa gastonan di coriente. Por ehempel e a menciona con e uzo di spaarlampen por economisa 82% di e gastonan di coriente. LED Lamps por spaar bo 95 % na coriente. Tur e informacion aki por wordo aplica na e creacion di e video di e participantenan y tambe pa crea inspiracion den nan. Tambe PR Manager di Parke Nacional Arikok Jimmy Mijer a duna mas informacion di e tema y a laga sa di ta hopi contento cu e iniciativa aki. "Nos ta sembra esaki pa nos futuro generacion gosa di nos logro pa locual ta trata medio ambiente." Executive Producers Jonathan Vieira y Giuseppe Cioccarelli a elabora mas riba e criterionan pa por competi. E ultimo dia pa entrega e Green video ta dia 15 di April, 2011. E ganado di e Green Video Contest ta wordo anuncia riba Earthday dia 22 di April, 2011 durante un presentacion y entregamento di premio special riba e stage di Paseo Herencia y tambe durante Red Carpet ora e Film Festival tuma luga. E video lo wordo poni riba e website di Parke Nacional Arikok como tambe riba e website di AIFF. Ademas di e Green Video Contest manera aña pasa AIFF ta organisa e Poster Contest. AIFF ta pidi comunidad pa ta parti di e Film Festival door di crea un poster conmemorativo pa e segundo edicion di e Festival. E ultimo dia pa entrega e poster ta dia 31 di Maart, 2011. Pa mas informacion y detaye tocante e contest y e Festival por bishita e website www.aiff.aw of yama libremente e oficina di AIFF na 586-7450.

Celebracion di Dia di Himno y Bandera

St. Anna School Kids Run 18 di maart 2011



DIA 18 di maart proximo St. Anna school tin e celebracion anual di nos dia nacional, dia di Himno y Bandera. Ariba e dia aki St. Anna School hunto cu ARRUWAC ta organisa pa di 4 aña consecutivo e tremendo Kids Run.

E careda aki a cuminsa 4 aña pasa pa alumnonan di scol basico den districto di Noord so, pero despues e interes a crece pa otro scolnan y aña pasa scolnan di otro districto tambe a participa y e tabata un careda hopi exitoso. E aña aki ta sigui cu e careda aki pa nos muchanan y sin duda tur scol ta invita na e careda aki. Participacion ta costa solamente 5 florin y por inscribi via arruwac@gmail.com of por yama 593-5801 pa mas informacion. E careda ta start na Brandweer Kazerne na Tanki Flip y ta termina na St. Anna School.

Ta bay tin premiacion pa mucha muhe y mucha homber den e siguiente categorianan: 9-10 aña, 11-12 aña, 13-14 aña y U17. Premiacion lo ta durante di e ceremonia oficial di apertura. St. Anna school y ARRUWAC ta invita tur mucha y hoben pa bin participa na e careda aki y pa despues hunto cu mayornan pasa un dushi dia yen di weganan popular celebrando asina nos dia nacional di Himno y Bandera.

Democracia Real ta studiando diferente cambio cu e kier bin den Codigo Penal nobo di Aruba

E siman aki, lo conclui cu e preguntanan riba e Codigo Penal nobo pa Pais Aruba. Esey nifica cu den esey lo tin cambio, e ley di defensa propio, segun mr. Andin Bikker. E cambio di leynan aki tin un enbergadura masha grandi mes. Y asina Bikker a duna di conoce cu e ta studiando e diferente amiendanan cu tin y algun proposicion di cambio, (straf verzwaring).

P.e. ora cierto tipo di crimennan cometi contra grupo di persona, manera riba hendenan grandi, crimen riba turista, riba muchanan menor di edad, etc. cu merece castigonan mas pisa.

Na opinion di lider di Democracia Real, ora cu turistanan constata cu tin cambio di ley, unda nan por sigui nan ta mas sigur lo contribui tambe n'e industria turistico di nos pais.

Democracia Real ta studiando tur e leynan aki, hunto cu profesornan envolvi den ley. Mira p.e. Orlando, unda cu nan ta depende masha hopi di turista, anto ta bon pa para keto un rato, pa analisa si mester adapta leynan manera cu tin na Orlando y asina e turistanan por sinti nan mes sigur ainda, n'e pais cu nan ta bishita.



NCIC cu programa nacional di investigacion y educacion pa innovacion

RECIENTEMENTE a lansa un Comision Nacional pa innovacion y Competividad (NCIC) cu meta pa stimula desaroyo economico sostenibel pa Aruba. Cu bista riba futuro, presidente di NCIC, Prof Dr. Ryan Peterson ta splica cu e comision lo traha riba tres linea di accion den un programa nacional di investigacion y educacion pa innovacion y competividad.

E prome linea di accion ta enfoca riba investigacion, coleccion y analisis di dato nacional y internacional. E obhetivo ta pa identifica cua ta e factornan strategico cu ta influencia nos desaroyo competitivo. NCIC lo desaroya un asina yama “scorecard” pa cu innovacion nacional cu lo yuda midi y maneha desaroyo economico di un forma mas sostenibel y competitivo. E “scorecard” lo contene factornan di distinto area incluyendo nos (macro) economia, infrastructura, finanzas, turismo, transporte, comercio, labor, educacion, medioambiente y tecnologia. Proximamente distinto focus groups lo tuma luga y un encuesta nacional ta planifica pa 2011.

Un segunda linea di accion ta encera e tema di educacion unda lo traha conhuntamente cu sector priva y publico pa asina dialoga y desaroya conocemento y perspectivanan comparti tocante retonan y oportunidadnan den un asina yama “new economy”. Akinan lo traha cu distinto expertonan local y internacional, y ya caba distinto evenemento ta den proceso di planificacion.

Como ultimo linea di accion, NCIC lo enfoca riba e tema di excelencia den “entrepreneurship”, unda lo traha riba un programa nacional pa stimula desaroyo di habilidad nobo pa cu liderazgo den innovacion. Akinan tambe lo traha cu sector priva y publico pa bin cu proyecto den industria, sector laboral y sector educativo pa asina prepara e futuro generacion di entrepreneurs y lidernan innovativo. Un parti integral di esaki lo ta reconocimento di y incentivo pa cu excelencia y calidad den innovacion.

NCIC su compromiso ta cu Aruba su futuro. Trahando di forma colaboracion cu sector priva, sector publico y comunidad riba un programa nacional di investigacion y educacion pa innovacion y competividad, NCIC lo duna su frutanan pa un desaroyo sano y sostenibel.

'Hende su bida ta fragil y no sa ki ora Dios ta yama bo'
A fayece inesperadamente na Colombia:

'Sr. Rufo Ursino Winterdaal'

Mihor conoci como "Rufo of omo Rufo"
*16 december 1959 +23 februari 2011

Na nomber di su

Casa: Sra. Vuida Elena Winterdaal-Tromp
Su yiu: Keyla Winterdaal y Eugene Trimon
Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal
Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
Symon (Say) y Ilvia Winterdaal y famia
Calvin Winterdaal
Melva y Martino Tromp y famia
Lilian (Lila) Winterdaal
Varida y Johnny Ras y famia
Sobrinonan: Edmond y Sue-Ellen Tromp
Milton Tromp y Rachelle Lacle
Sobrinanan: Silvienne Winterdaal y yiu
Selkys Winterdaal y yiu
Zerlina Tromp y Marcel Tromp
Melissa Ras y Ru Koolman
Sharissa Ras
Sobre-Subrino(a): Genivienne Regales
Ian Dania
Su ihanan: Zerlina Tromp y Vicson Tromp
Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia
Tantanan: Adriana Thiel
Emerita y Lucas Tromp y famia
Julieta Winterdaal y famia
Swa y cuñanan: Victor y Olga Tromp y famia
Alberto y June Tromp y famia
Margriet y Mario Tromp y famia
Mario y Lourdes Tromp y famia
Eufemia y Joseph Gomez y famia
Martino y Melva Tromp y famia
Mayra y Humphrey Fingal

Mama di su yui: Zobeida Robechi y John Freddy
Ruman di su yui: Stephany Robechi
Bon amigo di cas: Hubert y Mariana Croes
Weiky de Cuba y Sra.
Amigo/Amiganan: Maria Winkel y famia
Pochi y famia
Diaz y famia
Meye Willem

Tur su primo y primanan, bisinja nan, amigo y amiganan, conocirnan, Famia Winterdaal, Tromp, Croes, Thiel, Ras, Trimon, Klepper, Gomez, Yarzagaray, Zievinger, Jacobs, Milano, Fingal, Vrolijk, Franken, Restrepo, Robechi, Lacle, Bronswinkel, Westerburger, Regales, Dania, de Cuba, Dirksz, Concepcion, v/d Linden, Almary, Larmonie, Geerman, Brete, Rogowski y demas famia na Aruba y Hulanda. Propetario y tripulante nan di Don Andres I y Donja Luisa na Boneiro, companjero(a)nan di Global Marine NV Aruba, amigonan di steelband.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma Diabierna 4 maart 2011 na Misa Sta. Filomena na Paradera di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E resto nan mortal di nos defunto stima "Rufo" lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Lo tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.
Adres pa condolencia: Paradera 39 7or pm – 9or pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

" The Lord is my shepard,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul"
Psalm: 23:1, 2, 3

Mr. Charles Joseph Leonard

Better known as Joe

Wife: Claudine Leonard – Arrindell
Children: Alexander Leonard & Margaretha Winklaar
Roberto Brehen & Sandra Werkman

Stepson: Jerry Arrindell

Brothers & Sisters : Ethel Leonard & family
Edith Bryan -Leonard & family
†Bernandine Maria -Leonard & Kito Maria & family
Oswald (Sony) & Patricia Leonard
Jeanette & Watty Heyliger -Leonard & family
Violet & Winston Creighton -Leonard & family
Marguerite (Susan) Leonard & Waldo Tjon A Kjon
Rose & Jake Abdal -Khallag -Leonard
Lilly Leonard & family
Luciën Leonard & family

Godchild: Cynthia & Jozef Martinus - Stuart & family

Close Friends: Angela Fortin
Bill Wild & Karline Wild from Boston
Fernando Kock & Filomena Kock

Nieces & Nephews, Great-nieces & Great Nephews

Ex-colleague Westin Hotel

Family & Relative:
Leonard, Arrindell, Ridderstad, Winklaar, de Freitas, Fleming, Bryan, Heyliger, Creighton, Bernadino, Stuart , Maria, Rodriquez , Rhodes , Williams, Jean Bart, Richardson, Gibbs, Ellis , Maarsden, Brown , James, Romney, Rombley, Moccows, Jones, Wilson, Joe, Marshall, Peterson, Romnet, Duinkerk, Halman , Emanuel,Hodge, Richards,James,Cranston, Warner, Heijmans, Martina, Jouberth, Hazel, Holloway, Hellmond, Gunn, Angel, Woerdings, de Jong , Briezen, Bernabela , Dinkgreren, Hendriksen, Gonzales, Barrys, Cruz, de Groot, Thomas, Pemberton, Joseph.

We apologize if in our grief we forgot a family.
We invite all family, relatives, neighbors & friends to the funeral ceremony which will take place Thursday March 3rd, 2011 at 2:00 p.m. until 4:00 p.m. at the Aurora Funeral Home. Then leaving to the Cemetery in Sabana Basora. The late Charles Joseph Leonard will be laid out at the Aurora Funeral Home from 1:00 p.m.

Address of condolences : Aurora Funeral, Cumana # 76
Wednesday 2nd march, 2011 from 7:00p.m until 9:00 p.m.

After the funeral there will be no condolences at home

Anuncio pa corant pa Diamars 1/3/2011
"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega" Psalmo 23 vers. 1 y2

A fayese inesperadamente nos tata, welo, bisawelo, ruman , omo y subrino stima,

Mario Ricardo Thijzen

Mihor conoci como Riri
Ex-maestro di Dr. Martin Luther King School

Na nomber di su
Jiunan: Donny y Wina
Sandra y Raul
Iraida y Vale
Mescos cu yiu: Emily y Victor Albertsz y famia
Sulaika Maduro
Nietonan: Rose-Ann y Jeremy, Roshandra, Emny, Vincent, Alyssa
Mescos cu nieta: Larien
Bisanietonan: Hakeem, Jadian, Skyrah

Rumannan: **T**elma y Ro Paskel y famia
Arturo Thijzen na Hulanda y famia
Elvia y Addison Croes y famia
Rina Koolman y famia na Hulanda
Padu Bislik
Myrna Bislik y famia
Mirtha y Dito de Haseth y famia

Omo y tanta: Julian y Isa Winterdaal y famia
Rita y Juancho Lampe y famia

Swa y cuñanan: Ismai y Mario Albertsz y famia
Lee Paskel y Ramira Wouters y famia
Graciela Paskel y Aubrey Lesley y famia
Mirna y Doy v/d Linden y famia
Mario y Martha Paskel y famia
Armando y Martha Paskel y famia
Maxi Paskel
Bon bisiñanan: Diana de Mey y famia
Frans y Aceneida de Mey y famia
Famia Koolman

Bon amigonan di Zeerovers y Wing Wag
Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, demas famia, amigo y conocinan na Aruba, Hulanda, Inglatera, Puerto Rico y Colombia
Demas famia: Thijzen, Paskel, Vrolijk, Hart, Bislik, Croes, de Haseth, Koolman, Winterdaal, Lampe, Carti, Albertsz, Lesley, Wouters, v/d Linden, de Mey, Jagua-Martinez, Arends, Kelly, Ecury, Thijsen, Pulido, van Noort, Tepedino, Kock, Rasmijn, Schwengle, Kelkboom, de Cuba, Rafini, Bisslick, Refunjol

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Acto di entiero cu lo tuma lugar, diahuebs 3 di maart, saliendo for di Misa Sagrado Curason y despues pa santana Catolico na Savaneta. For di 12 or e restonan mortal lo ta reposa na Savaneta 58-B y for di 2 den misa Sagrado Curason.
Adres pa condolencia: Savaneta 58-B
Di 7 or pa 9 or di anochi





Mobiele Eenheid di polis a percura pa tur cos a bay hopi mas trankilo

AUNKE toch tabata tin algun bringamento aki y aya e solo echo cu e Mobiele Eenheid di polis yega ordo ta re-establece y trankilidad a sigui reina henter anochi. Un palabra di pabien na Cuerpo Policial cu a incorpora e cuerpo cu e unidad aki pa trece trankilidad unda tin disturbio.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke el a hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Carnacion Geerman

mihor conoci come "Shone" President di Technicos/La Moderna y Technicos/Florshine Domino Team, ex taxista (TX-119)

Na nomber di su esposa: Ada Geerman-Angela

Yuinan: Zoila Giron, Rodney Blanco y famia
Farah Rasmijn, Ronald Piña y famia
Jairo, Debby Trimon-Angela y famia

Rumannan: Lucas Geerman y famia
Jose Maria (Joe), Olga Geerman-Alvarado y famia
Obdulio (Doei) Geerman y famia
Feliz, Magdalena Geerman-Quandus y famia
Aida, Tito Tromp-Geerman y famia (na Hulanda)
Efraim Geerman, Bertha Caraballo y famia
Angela Geerman y famia
Irene, Orlando Kock y famia
Lamberto (Tico) Werleman
Magali Brito y famia

Swa y cunanan: Cobito Angela y famia (na Hulanda)
Rica Angela y famia
Beta Angela y famia (na Hulanda)
Betty Angela y famia (na Hulanda)
Mani Angela y famia (na Hulanda)

Tanta y omonan.

Su Buddy's nan: Dimitri, Pedro, Jose, Geoffrey

Tur su coleganan di Febiar
Tur su amigonan aki na Aruba y den exterior

Y demas familianan: Geerman, Angela, Alvarado, Quandus, Tromp, Kock, Werleman, Brito, Caraballo, Giron, Blanco, Piña, Vos, Rasmijn, Trimon, Maduro, Oduber,Valdez, Partidas, Zavala, Arias.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

Adres pa condolencia: Macuarima 56
Diahuebs 3 di Maart 2011
di 7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1 y2

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento di



Srta. Laura Stamper

Mihor conoci como "Lauchi of Laurina
Na bida trahador di SABA
***20/03/1942 +28/02/2011**

Na number di su
Rumannan: Vda.Modesta de Zavala na Venezuela
Estanyslauro y Treinita Stamper y famia
Leon y Lucia Stamper y famia
Vda.Sara Carmichael y famia

Tanta: Sira Quant

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan

Coleganan y compañeronan di SABA

Amistadnan di Brazil Food Center, Ronny de Kort y famia

Demas famia: Stamper, de Zavala, Carmichael, Quant, Croes, Wever, Feliciana, Bernabela, Maduro, Frank, Boekhoudt, Giel, Geerman, Noguera, Irausquin, Lopes, Vos, Harms, Lopez, Bermudez, Growell, de Medina, Winterdaal, Tobel, Thijsen, Barry, Rodriguez, Laurence, Haayen, Ras, Douglas, Willems, Vlaun, Sanchez, Rosel, Petrochi, demas famia mucho hopi pa menciona

Ta invita tur famia, amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 4 di Maart 2011 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil I despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.Nos defunto Laura lo ta reposa den misa Cristo Rey for di 2'or di atardo.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 2 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm
Diahuebs 3 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Celebracion Informativo na Playa Pabao "Kico pa haci den caso di abuso"

ENCONEXION cu "Dia International di Hende Muhe" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa un celebracion informativo cu lo trata e tema "Kico pa haci den caso di abuso". Oradornan invita pa e anochi aki ta mr. Monica Kock y Sra. Lisette Gomez. Invitadonan lo duna un presentacion y despues lo tin oportunidad pa lansa pregunta. E anochi ta termina cu un ora social na unda lo tin presentacion di entre otro Quincy Hasham y grupo hubenil Chaz Dancers. Lo bay tin diferente premio y sorpresa. Un invitacion ta bay na tur hende muhe cu kier ta na altura di nan derecho y debernan den caso di aboso pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia diamars 8 di maart na Centro di bario Playa Pabao. E actividad ta cuminsa 7ór y lo termina 9ór.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 4402 1470 6972	**ZODIAC** 7177 Cancer **BIG FOUR** 5905
LOTTO PA DEPORTE	24-10-20-14-09
letter (E)	Joker (34)
DIARIO 5318 3805 9028	**SUPER FOUR** 9150

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Habibe
Pariba di Brug: dr. Tromp

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 1 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.81	1.83	1.85
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89	2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.74	192.46	193.26
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	215.05	217.02	219.20
Euro per XEU. 100	243.72	245.95	248.42

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Oportunidadnan di conocé un amor nobo, ta presentá pa bo den actividadnan di grupo di caridad o algo significativo cu ta lanta bo espírito.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
E experencianan di pasado no ta lagabo aclareá ni resolvé un situacion familiar. Kita di bo mente tur e cosnan fèrfelo y duna bo mes un oportunidad nobo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo tin libertad di accion y bo por haci awor e cosnan manera bo ta gusta. Bo pareha ta apoyábo pa complacébo. Bo ta recuperá den lo financiero..

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Renobá bo vestuario y cologá den bo kashi pañanan nobo òf e locual cu bo kier luci. Bo mester luci manera bo kier, un estrea completo..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Controlá bo mente, bo emocion y bo reaccionnan lo ta lo e mihor cu bo por haci pa bon cu bo mes y cu los demas. Pordoná y siña balorá. .

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta bon pará e dianan aki financieramente. Actua mas independiente y no spera cu otronan ta yega serca bo pa solucioná bo problemanan..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo suerte ta yega pa uni forsa cu otronan, duna lo mihór di bo talentonan y probechá e habilidadnan di esnan cu ta traha hunto cu bo. Controlá bo impulsonan..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta logra tardi òf tempran. Bo pareha ta bolbe mas complaciente cu bo. Si bo no tin compromiso amoroso, anto pronto lo bo tin'é.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta un poco reservá y sentimental. Experencianan di pasado y recuerdonan a hibabo n'e relacionnan actual.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Loke bo producí cu bo mente o bo intelecto lo ta mas productivo cu cualkier trabou físico treciendo suerte den hopi aspecto di bo bida..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo personalidad y bo vitalidad ta lagabo drenta den contacto cu personanan di categoria y prestigio y cu ta yudabo den bo profesion, trabou òf carera.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
No mester t'e motibo di guera. Cuida bo hopi di loke bo ta papia. Accionnan positivo ta hacibo spiritual. Clarificá bo mundo familiar cu compasion.

Pareha den proceso di divorcio cu hopi problema

DIAMARS mainta a yega na warda di polis na San Nicolas e muhe A.E.U.V. naci na Santo Domingo di 36 aña y ta declara cu su casa e homber H.B. naci na Aruba di 54 aña ta hopi agresivo y ta menase cu morto. El a pidi polis pa bay cune na e cas pa e busca su pertenencianan. Polis a bay cune pero e muhe a duna adres robes. Na yegada di e adres correcto e homber H.B. no tabata na e cas. El a piki su cosnan si ningun problema, segun e muhe cu e homber tin su papelnan di DIMAS. Polis a tuma contact cu H.B. y a presenta na warda. Segun declaracion di H.B. cu e tin 5 aña casa cu e muhe pero e muhe mes ta biba na Santo Domingo, ta December ultimo el a bin Aruba y ta biba na un cas di amiga na Playa. Segun e homber e tin hopi problema cu e muhe y e ta den proceso di divorcio pero como cu e no tin e acta original e no por sigui cu e proceso. Y e homber a bisa polis cu e no tin ningun papel di e muhe y e tin tres siman cu e no ta biba cerca dje.

Doño di cas ta spierta y haya ladron den su camber

DIAMARS madruga a pidi asistencia di polis na un cas na Arashi pa un homber cu a spierta y topa cu un ladron den su camber, a dirigi polis na e sitio. Na yegada polis ta papia cu e homber D.M. naci na Aruba di 65 aña y ta declara cu el a spierta 3.30 y a mira e porta di su camber habri, despues a tuma nota dos sapato tras di e cortina, ora el a hala e cortina a bin haya un homber desconoci. E momento ey e homber a sinti cu nan ta gare el a Sali core bay direccion panort. Pafo D.M. a bin haya su cartera riba stoel pero ta falta 60 dollar. Segun D.M. cu el a cera e porta di camber pero no na lock.

Liliana Wouters-Wever a cumpli 20 aña na New India Assurance

CADA aniversario ta special y unico ya cu ta trata un cantidad di tempo cu un hende a scoge di duna di parti su bida pa sirbi un proposito comun di e compania y e proposito di tur e coleganan kendenan hunto ta traha pa hiba e empresa y nan mes un bida riba ola di progreso. E ola ey ta uno cu Liliana a sa di subi surf riba dje pa dos decada caba, di un manera masha agil y stabiel caminda el a sa di siña su trabou te den detaye chikito pa asina e por logra sirbi cada cliente cu e miho producto di seguro cu ta balansa beneficiosamente entre e cliente su necesidad y su habilidad di pago. Liliana ta haci esaki ademas cu un sonrisa amabel y servicial cu ta sali for di centro di su afan di ta un persona agradabel pa tur cliente cu yega na New India. No ta importa si awa yobe, solo sali, keda sin sali, ni e retonan cu bida por presenta pa midi forsa cu hende su determinacion y fe, Liliana su smile t'ey tur ora manera un bolo y New India Assurance tin suerte di por conta riba su presencia continuo pa hunto por cumpli cu e promesa di ta practica the art of being smartTM



Sra. Joy Raghunath, Directora di e empresa di seguro a recorda awe cu Liliana ta trahando pa casi mita tempo di e mey siglo cu New India Assurance ta existi na Aruba. E mes a sali bay scoge orkidia bunita pa hunto cu e regalo di New India e gradici Liliana for di su curason pa ta parti di e exito cu e empresa por disfruta danki na hende manera di Liliana cu ta cumpli pa e empresa por sigui enfoca riba sirbi comunidad di Aruba cu confiansa y fieldad servicial. Liliana a treat coleganan cu masha generosidad y riba su dia special henter Team New India a comparti un momento ameno pa celebra Liliana su presencia como colega aprecia cu deseo pa Divinidad bendiciona Lili cu e mes un abundancia cu Liliana ta duna den su labor.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Mi a bini den bo cas
Bo dilanti pa mira bo poder y bo gloria
Bo amor tin mas balor cu bida mes,
mi boca lo canta bo grandesa.
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



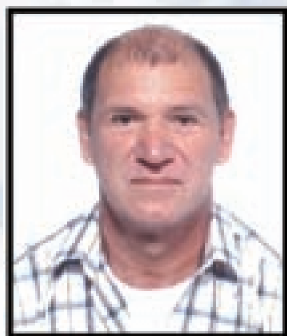
Gilbert Reinald Arends Sr.
Propietario di La Comodidad.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Dios es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará yacer: Junto á aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; Guiárame por sendas de justicia por amor de su nombre"
Salmo 23

Fallecimiento de :



Domingo Guzman Marquez-Contreras
*04-08-1956 †28-02-2011

El acto de entiero se realizara el Viernes 4 de Marzo 2011, 2'or pa 4'or de la tarde
en la iglesia Santa Anna de Noord y despues saliendo hacia el Santana de Noord.

Condolencia: Aurora Funeral Home, cumana # 76
El Jueves 03 de Marzo
7 pa 9 de la noche

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
" Señor ta warda esnan cu ta fiel n'E . "
Ps. 31:23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Alfredo Lambertus
mihor conoci como: "Chepa "
na edad di 88 aña

Esposa, yiunan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 3 di maart pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico de caya Ernesto Petrona. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Alzheimer" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diaranson 2 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Discusion cu a caba na pelea y stroba bisiña di drumi

DIAMARS madruga un persona a yama na warda di Noord y ta bisa cu nan no por drumi ya cu tin un pareha ta pleita y bringa cu otro for di oranan di anochi, a dirigi polis na e cas. Na yegada ta papia cu e homber M.A.V.G. naci na Hulanda di 23 aña y ta declara cu el a haya un discusion cu su amiga A.C. naci na Brasil di 29 aña cu a sali for di man. Polis a papia cu e amiga y ta declara cu su amigo tin un relacion cu otro muhe pesey e discusion cu a caba na bringamento. Polis a nota cu ambos ta bou di influencia di alcohol. Polis a bisa e muhe pa e bay drumi otro caminda y a yama un amiga bin busce.

Chauffeur a bay dal riba palo di luz na e rotonde Sasaki



DIADOMINGO anochi a drenta informe di un accidente unda un auto a dal un palo di luz na e rotonde Sasaki, polis cu tabata cerca a bay na e sitio. A bin resulta cu un auto tabata yegando e rotonde cu velocidad halto y e caminda tabata muha y a slip bay dal e palo di luz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.